

# PSP PLAN MEMBERS



## AUTOMNE 2025 NEWSLETTER

**Les jours raccourcissent, le temps se refroidit, mais nos programmes sont de plus en plus intéressants. Avec l'arrivée d'une nouvelle saison, cela signifie de nouveaux programmes et événements auxquels participer !**

**Plusieurs activités seront proposées à nos membres du programme PSP au cours de l'automne. Rendez-vous aux pages 7, 8 et 9 pour découvrir tous nos événements et programmes.**

**Vous vous demandez quelles réductions locales vous pouvez obtenir en tant que membre du programme PSP ? Rendez-vous aux pages 4 et 5 pour en savoir plus.**

**L'objectif du programme PSP est d'aider les membres et leurs familles à découvrir Yellowknife. Il est ouvert à tous les membres de la Force régulière, les membres de la Réserve, les membres retraités, les employés civils du MDN/FPN et leurs familles. Si vous connaissez quelqu'un qui n'est pas encore membre, mais qui souhaite le devenir, invitez-le à contacter un membre du personnel récréatif du PSP.**

**~ Votre sympathique équipe PSP**



## COIN PSP

### **SPORTS!**

Vous souhaitez jouer dans l'une des ligues locales ? Vous trouverez ci-dessous la liste de tous les sports que nous soutenons financièrement et les coordonnées des personnes à contacter pour pouvoir jouer.

**Soccer en salle Contact :**

[Ioannis.Labrakis@forces.gc.ca](mailto:Ioannis.Labrakis@forces.gc.ca)

**Hockey Contact**

[Andrew.walsh@forces.gc.ca](mailto:Andrew.walsh@forces.gc.ca)

**Volleyball Contact**

[Timothy.Turner2@forces.gc.ca](mailto:Timothy.Turner2@forces.gc.ca)

**Curling**

Les MEMBRES DU PLAN PSP sont encouragés à organiser eux-mêmes des équipes. Les joueurs recevront un remboursement de 150,00 \$.

Pour toute question, veuillez contacter Matt à l'adresse [Tibbles.Matthew@cfmws.com](mailto:Tibbles.Matthew@cfmws.com).

### **VOUS VENEZ DE DEVENIR MEMBRE DU RÉGIME PSP ?**

Venez au bureau PSP au 2e étage du bâtiment Greenstone pour récupérer votre carte de membre PSP Plan.



**VOUS SOUHAITEZ EFFECTUER L'UNE DES ACTIONS SUIVANTES ? SCANNEZ LE CODE QR !**

**S'INSCRIRE À UN PROGRAMME OU À UN ÉVÉNEMENT**



**RESTEZ INFORMÉ GRÂCE À CFMWS.CA**

**ALERTE NOUVEAU PERSONNEL !**



Nous sommes ravis de vous présenter notre nouvelle adjointe administrative, Samantha Burnett. Elle se joint à nous après avoir déménagé ici depuis l'Ontario en tant que fière épouse de militaire. Elle a hâte de vivre de nouvelles expériences, tant sur le plan professionnel que personnel. Ce déménagement lui offre l'occasion de s'épanouir, de tisser des liens avec une nouvelle communauté et de se créer des souvenirs inoubliables dans le Nord. Elle est très enthousiaste à l'idée de servir la communauté militaire à Yellowknife!

## PROGRAMME DE LOCATION

Votre adhésion au PSP Plan vous permet de louer divers équipements pendant la saison d'automne. Nous vous rappelons que les membres du PSP Plan peuvent louer les équipements suivants GRATUITEMENT !

**\*\*UNE CAUTION DE 100,00 \$ POUR LA SAISON DOIT ÊTRE VERSÉE AVANT VOTRE PREMIÈRE LOCATION\*\***

- Fat bikes
- Kayaks
- Canoes
- Stand up paddle boards
- Bicycles
- Camping equipment
- Golf clubs
- Towing toboggans
- Snowcoaches
- Ice fishing equipment (tent, auger)
- Snowshoes



**SCANNEZ ICI  
POUR LOUER  
DU  
MATÉRIEL**



### **INFO IMPORTANTES**

- Toutes les locations sont récupérées et déposées au quai flottant (**3513 MacDonald Drive**).
- Les locations ne seront PAS remplies si la demande de récupération est effectuée le jour même.
- Les locations sont considérées comme en retard 30 minutes après l'heure de dépôt prévue.
- La durée maximale de location est de 7 jours (sauf demande par e-mail).

Tout le matériel de location est GRATUIT pour tous les membres du programme PSP. Des frais de dépôt saisonniers de 100,00 \$ doivent être payés avant votre première location de la saison. Les saisons sont l'automne/hiver et le printemps/été. Ce dépôt de location vous sera remboursé à la fin de la saison (31 mars 2026). Suivez les étapes ci-dessous pour réserver votre matériel de location.



- 1 Payez vos frais de dépôt de 100 \$ via le module « Cours » sur Univerus Rec (dépôt saisonnier).
- 2 Réservez vos locations via le module « Installations » sur Univerus Rec.
- 3 Attendez l'e-mail de confirmation de l'un de nos coordinateurs FSR concernant l'heure de prise en charge et de restitution de votre location.
- 4 Venez chercher votre équipement de location à l'heure indiquée dans votre e-mail de confirmation.
- 5 Profitez bien de votre équipement de location !
- 6 Rendez votre équipement de location à l'heure indiquée dans votre e-mail de confirmation.

## ACCÈS AUX INSTALLATIONS

Votre adhésion au programme PSP vous donne, à vous et aux membres de votre famille, accès aux installations suivantes dans la ville :

- Piste d'athlétisme Fieldhouse \*\*GRATUIT POUR TOUS LES RÉSIDENTS DE YELLOWKNIFE\*\*
- Salle de sport Multiplex Mezzanine (deuxième étage du bâtiment Multiplex)
- Programmes municipaux sans inscription (par exemple, natation en couloir, patinage public)
- Centre aquatique

Pour utiliser toutes les installations ci-dessus, vous devrez vous inscrire à la réception. Veuillez inscrire TOUS les participants qui accèdent à l'installation et qui sont membres du PSP Plan. Vous DEVEZ présenter votre carte PSP Plan comme preuve d'adhésion. Veuillez contacter l'un des coordinateurs FSR pour récupérer votre carte de membre PSP Plan au bureau PSP du bâtiment Greenstone.



## PASS/BILLETS

- Cetana Float passes (\$40/ pass)
- Cetana Infrared Sauna (\$20/pass)
- Capitol Theatre Movie tickets (\$5/ ticket)
- West Edmonton Mall Passes (\$30/pass)
- Yellowknife 9-hole Golf Club passes (\$12.50/ pass)
- Taiga Yoga drop-in classes (\$5/ pass)
- Skate Sharpening (\$5/pass)
- YK Clean Sport Gear Cleaning (\$15/pass)
- YK Clean Sport Gear Cleaning- GOALIE (\$20/pass)

*Les laissez-passer pour le cinéma et le WEM peuvent également être achetés auprès du CRFM.*

**\*\*Tous les laissez-passer peuvent être achetés auprès des coordinateurs FSR au bureau PSP situé au 2e étage du bâtiment Greenstone.\*\***

# AVANTAGES POUR LES MEMBRES

## REMBOURSEMENTS

- Ragged Riders Snowboarding membership (50% reimbursement)
- Yellowknife Shooting Club (\$50.00 reimbursement)
- Yellowknife Curling Club (\$150.00 reimbursement)

## RÉDUCTIONS

- Skate rentals from Overlanders Sports (\$7.00/ day)
- Ski rentals from Overlanders Sports (\$10.00/ day)
- Collective Soul Space drop-in classes (\$5/ class)
- The b® Class at Bella Dance (\$5/ class)
- 15% OFF at Kingpin Bowling Centre
- 10% OFF at MY WORLD
- 10% OFF ALL Cetana Services with discount code
- 20% OFF ALL Taiga Yoga workshops
- 10% OFF at Makerspace Membership
- Family membership discount at the **Yellowknife Ski Club**
- \$50/ month gym memberships to **Anytime Fitness** (purchase from the gym facility directly)
- 20% OFF on all gym memberships at Stanley Fitness and Boxing
- 10% OFF on all gym memberships at **Fox Den**

**\*\*Contact PSP for Discount Codes\*\***



## PSP SCUBA CLUB



Vous êtes un plongeur certifié ou vous souhaitez le devenir ? Vous êtes au bon endroit !

Saviez-vous que le Nord possède son propre club de plongée, avec un instructeur certifié qui offre des cours pour tous les niveaux ?

Notre club est actif toute l'année et organise régulièrement des sorties de plongée estivales dans les lacs autour de Yellowknife, des plongées sous glace en hiver et des initiatives communautaires telles que le nettoyage des lacs locaux.

### CERTIFIED?

Rejoignez-nous pour vivre des aventures de plongée uniques ici même, à Yellowknife. Les frais d'adhésion au club sont payables en une seule fois :

- 50 \$ pour les membres réguliers
- 55 \$ pour les membres ordinaires
- 60 \$ pour les membres associés

Nous proposons également la location d'équipement, notamment des gilets stabilisateurs, des détendeurs, des palmes, des masques et des tubas. De plus, nous avons conclu un partenariat avec YK Divers Inc., qui propose la location de combinaisons de protection et des formations plus avancées !

### CONTACTEZ UN MEMBRE DE LA DIRECTION

**President:** Maj Stockwell [collin.stockwell@forces.gc.ca](mailto:collin.stockwell@forces.gc.ca)

**Vice President/ Secretary:** Capt Lemelin [vincent.lemelin@forces.gc.ca](mailto:vincent.lemelin@forces.gc.ca)

**Treasurer:** MWO Desmerais [frederic.desmerais@forces.gc.ca](mailto:frederic.desmerais@forces.gc.ca)

**Chief Instructor:** Maj MacDonald [jeremy.macdonald@forces.gc.ca](mailto:jeremy.macdonald@forces.gc.ca)

### NOT CERTIFIED?

Si vous n'êtes pas encore certifié, ne vous inquiétez pas ! Grâce à notre partenariat avec YK Divers Inc., nous proposons des cours de certification mensuels qui sont non seulement pratiques, mais aussi beaucoup plus abordables que ceux proposés dans les stations balnéaires du sud. En obtenant votre certification ici, vous serez prêt à plonger directement dans ces incroyables destinations aux eaux chaudes sans perdre de temps en formation. Imaginez-vous arriver à l'endroit de vos rêves et plonger immédiatement, prêt à créer des souvenirs inoubliables dès que vous toucherez l'eau !

**Cours mensuels disponibles** pour les membres et leurs conjoints

**Lieu :** Aquatic Centre

**Coût :** 450 \$. Le coût comprend les cours en piscine, la location du matériel et les frais d'adhésion au club.

## FALL FAMILY EVENTS



### TRUNK OR TREAT

PSP apporte une touche d'originalité à la tradition du « Trick or Treat » avec « Trunk or Treat » ! Le concept est le même que celui du « Trick or Treat », mais cette fois-ci, c'est depuis le coffre de votre voiture ! Les participants auront la possibilité de décorer le coffre de leur voiture et de distribuer des bonbons, ou simplement de profiter de la soirée. Des prix seront remis pour le meilleur costume et les meilleures décos !

**\*PSP ne fournira PAS les bonbons ni les décos pour chaque voiture\*.**

**Inscription :** du 6 octobre au 28 octobre

**Date :** jeudi 30 octobre 2025

**Heure :** 18 h à 19 h

**Lieu :** parking JTFN

**Âge :** TOUS LES ÂGES SONT LES BIENVENUS

**Déguisements FORTEMENT encouragés**

**Décoration de vos voitures FORTEMENT encouragée**

### CHRISTMAS MOVIE NIGHT

Venez en famille à notre soirée cinéma de Noël ! PSP transformera la salle polyvalente en salle de cinéma ! Vous aurez la chance de choisir le film qui sera projeté ! Indiquez votre film de Noël préféré lors de votre inscription !

**\*Du pop-corn et des collations seront fournis\***

**\*Les familles peuvent également apporter leur propre nourriture\***

**Inscription :** du 3 novembre au 22 novembre

**Date :** mardi 25 novembre 2025

**Heure :** 17 h 30 à 20 h (heure estimée)

**Film :** votez lors de votre inscription

**Lieu :** Combined Mess

**Coût :** GRATUIT

### HOLIDAY SKATE

Cet événement s'adresse aux familles ou aux personnes qui souhaitent profiter d'une séance de patinage gratuite avant le début de la période chargée des fêtes. Des friandises et des boissons chaudes seront offertes.

**\*\* Les patins ne seront pas fournis. Si vous êtes membre du programme PSP, vous pouvez louer des patins chez Overlander Sports pour 7 \$ par jour.\*\***

**Inscription :** du 1er au 17 décembre

**Date :** à déterminer

**Heure :** à déterminer

**Lieu :** Ed Jeske Arena

**Coût :** GRATUIT

**Âge :** TOUS ÂGES



**POUR VOUS INSCRIRE À L'UN DES PROGRAMMES CI-DESSUS, RENDEZ-VOUS SUR [BKK.CFMWS.COM/YELLOWKNIFEPUB/](http://BKK.CFMWS.COM/YELLOWKNIFEPUB/)**

## FALL ADULT EVENTS

### DIY DOOR MATS

Cet événement est destiné aux artisans et aux non-artisans qui souhaitent avoir la chance de fabriquer deux tapis de porte mignons et confortables. Le thème peut être celui de votre choix, mais il peut s'agir de Thanksgiving, d'Halloween ou même de Noël !

**\*\*Comprend tout le matériel de peinture, deux tapis de porte et un dîner léger\*.**

**Inscription:** du 15 septembre au 1er octobre

**Date:** samedi 4 octobre 2025

**Heurs:** 16 h 30 à 19 h

**Lieu:** mess commun

**Coût pour les membres du plan PSP :**

**20,00 \$**

**Coût pour les non-membres du plan PSP :**

**40,00 \$**

**Âge minimum : 19 ans, le bar sera ouvert**

### TRIVIA NIGHT

Cet événement s'adresse à ceux qui veulent montrer leurs talents en matière de quiz ! Il comprend un repas, trois manches de quiz et un prix pour chaque manche. Les membres du plan PSP sont invités à venir accompagnés d'une, deux ou trois personnes.

**\*\*Le coût comprend : pizza et prix\*\***

**Inscription:** du 22 septembre au 10 octobre

**Date:** mercredi 15 octobre 2025

**Heure:** 18 h à 21 h

**Lieu:** mess commun

**Coût pour les membres du plan PSP :**

**10,00 \$**

**Coût pour les non-membres du plan PSP:**

**20,00 \$**

**Âge minimum : 19 ans, le bar sera ouvert**

### PAINT NIGHT'S

Les soirées peinture sont de retour ! Nous organiserons deux ateliers avec l'artiste locale Nicole Loubert ! Le thème de toutes les soirées peinture sera le jour du Souvenir. Préparez-vous à enfiler votre casquette d'artiste et à peindre à cœur joie !

**Inscription:** du 6 octobre au 29 octobre

**Dates et horaires:**

**Dimanche 2 novembre, de 13 h à 16 h**

**Dimanche 9 novembre, 13 h à 16 h**

**Lieu:** 10 Calder Crescent

**Coût pour les membres du programme PSP:**

**40,00 \$**

**Coût pour les non-membres du programme PSP:**

**85,00 \$**

**Âge:** Adultes - 19 ans et plus

### MOVIE NIGHT

Invitez un ami à notre soirée cinéma ! Vous aurez la chance de choisir le film qui sera projeté ! Indiquez votre genre de film préféré lors de votre inscription !

**\*Le bar sera ouvert\***

**\*Du pop-corn et des collations seront offerts\***

**Inscription:** du 27 octobre au 14 novembre

**Date:** mercredi 19 novembre 2025

**Genre du film:** votez lors de votre inscription

**Heure:** 18 h à 21 h

**Lieu:** Combined Mess

**Coût:** GRATUIT

**Âge:** 19 ans et plus

## PROGRAMMES MENSUELS

### ADULT HIKING PROGRAM

Ce programme continu se déroulera en octobre, novembre et décembre afin d'offrir aux membres l'occasion d'essayer de nouveaux sentiers cette saison ! Ce programme vous invite à faire participer des non-membres aux randonnées. Tous les niveaux sont les bienvenus.

**\*Aucun équipement de randonnée n'est fourni\*.**

**Inscription :** aucune inscription requise

**Dates :**

- 19 octobre 2025
- 16 novembre 2025
- 21 décembre 2025

**Horaires :** 10h30-12h00 (environ)

**Lieu :** change tous les mois

**Coût :** GRATUIT

**Âge :** 18 ans et plus

# PLACEZ VOTRE ANNONCE ICI !

**Vous êtes propriétaire d'une entreprise locale et souhaitez vous associer à PSP afin d'offrir davantage d'opportunités à nos membres ? Contactez Ariel Whaley, coordinatrice FSR, à l'adresse [whaley.ariel@cfmws.com](mailto:whaley.ariel@cfmws.com) pour faire paraître votre annonce dans la newsletter de la saison prochaine !**

## CONTACTS DU PERSONNEL PSP/NPF

**PSP Manager** – Tina Schauerte ext 6868  
Email: schauerte.tina2@cfmws.com

**FSR Coordinator** – Ariel Whaley ext 6122  
Email: whaleyl.ariel@cfmws.com

**FSR Coordinator** – Matthew Tibbles ext 6123  
Email: tibbles.matthew@cfmws.com

**PSP Main Office:** 2nd Floor of the Greenstone Building



**Admin Assistant** – Samantha Burnett ext 6786  
Email: burnett.samantha@cmfws.com  
**Office:** 2nd Floor of the Greenstone Building



**Mess Manager** – Stephanie Barber ext 6779  
Email: barber.stephanie2@cfmws.com  
**PSP Mess Manager Office:** JTFN Building room 125



**NPF Accounting Manager** – Melissa McFarlan  
Email: mcfarlan.melissa@cfmws.com

## HEURES D'OUVERTURE

### GREENSTONE OFFICE

Lundi : 9 h à 16 h  
Mardi : 10 h à 16 h  
Mercredi : 9 h à 16 h  
Jeudi : N/A  
Vendredi : 9 h 30 à 16 h

**\*\*Toutes les heures  
indiquées ci-dessus  
excluent la pause déjeuner  
de 12 h à 13 h.\*\***

### FLOAT DOCK

Rappel : les heures d'ouverture du PSP pour la prise en charge et la restitution des locations au Float Dock sont les suivantes :

**17 h du lundi au vendredi**

**Pas de disponibilité le week-end**